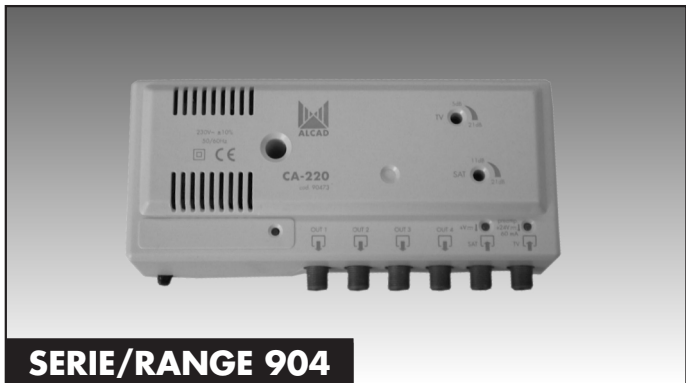




- ▶ AMPLIFICADORES DE INTERIOR TV/SAT
- ▶ TV/SAT INDOOR AMPLIFIERS
- ▶ AMPLIFICATEURS D'INTERIEUR TV/SAT
- ▶ AMPLIFICADORES PARA INTERIOR TV/SAT
- ▶ TV/SAT INNERER VERSTÄRKER



SERIE/RANGE 904

CARACTERISTICAS PRINCIPALES**MAIN FEATURES****PRINCIPALES CARACTERISTIQUES****CARACTERISTICAS PRINCIPAIS****WESENTLICHE KENNZEICHEN**

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		9040073		9040074	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		CA-220		CA-221	
SALIDAS OUTPUTS SORTIES SAIDAS AUSGANGE		4			
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	Band	TV	SAT	TV	SAT
	MHz	47 - 862	950 - 2150	47 - 862	950 - 2150
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTÄRKUNG	dB	22 ± 1,0	25 ± 2,0	0 ± 1,0	11 ± 2,0
REGULACION DE GANANCIA ADJUSTABLE GAIN REGLAGE DU GAIN REGULAÇÃO DO GANHO REGELBARER VERSTÄRKUNG	dB	16	13	16	13
ECUALIZACION FIJA FIXED EQUALIZATION PENTE FIXE EQUALIZAÇÃO FIJA FEST EINGESTELLTE ENTZERRUNG	dB	3	8	-	-
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	107 DIN 45004B	107 IMD ₃ -35 dB	107 DIN 45004B	107 IMD ₃ -35 dB
		104 IMD ₃ -60 dB	91 IMD ₂ -35 dB	104 IMD ₃ -60 dB	104 IMD ₃ -60 dB
		88 IMD ₂ -60 dB	88 IMD ₂ -60 dB	91 IMD ₂ -35 dB	91 IMD ₂ -35 dB
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	91 CTB -60 dB	-	91 CTB -60 dB	-
		82 CSO -60 dB	-	82 CSO -60 dB	-
		84 XMOD -60 dB	-	84 XMOD -60 dB	-
DESACOPLO ISOLATION DECOUPLAGE ISOLAMENTO ABSCHIRMUNG	dB	≥13	≥9	≥13	≥9
PERDIDAS DE RETORNO RETURN LOSS PERTES DE RETOUR PERDAS DE RETORNO RUCKFLUßDAMPFUNG	dB	≥10	≥10	≥10	≥10
		950 - 1750 MHz	950 - 1750 MHz	950 - 1750 MHz	950 - 1750 MHz
		≥8,7	≥8,7	≥8,7	≥8,7
		1750 - 2150 MHz	1750 - 2150 MHz	1750 - 2150 MHz	1750 - 2150 MHz

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD₃ at 60 dBIMD₃ -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3IMD₃ -35 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3IMD₂ -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3IMD₂ -35 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

CTB -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

CSO -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

XMOD -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

CARACTERISTICAS PRINCIPALES					
MAIN FEATURES					
PRINCIPALES CARACTERISTIQUES					
CARACTERISTICAS PRINCIPAIS					
WESENTLICHE KENNZEICHEN					
CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		9040073		9040074	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		CA-220		CA-221	
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß		6 ± 1,0	7 ± 1,0	8 ± 1,0	7 ± 1,0
TENSION DE SALIDA OUTPUT VOLTAGE TENSION DE SORTIE TENSÃO DE SAÍDA AUSGANGSSPANNUNG		V $\overline{---}$	24	-	24
		mA	60	-	60
PASO DE CORRIENTE DC PATH PASSAGE D'ALIMENTATION PASSAGEM DE CORRIENTE OHNE EINGEBAUTER SPANNUNGSVERSORGUNG		mA	-	0-400	0-400
PASO 22 KHz/DISECC PASS 22 KHz/DISECC PASSAGE 22 KHz/DISECC PASSAGEM 22 KHz/DISECC 22 KHz/DISECC SIGNAL WIRD DURCHGLASSEN		-	•	-	•
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION DU SECTEUR TENSÃO DE REDE NETZSPANNUNG		V \sim	230±10% ⁽¹⁾ 50/60 Hz		
		VA	7		
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO BETRIEBSTEMPERATUR		° C	-10..+65		
INDICE DE PROTECCION PROTECTION INDEX INDICE DE PROTECCION INDICE DE PROTECCAO SCHUTZKLASSE			IP 20		

(1) Bajo pedido 125 o 240 V \sim

(1) Sur demande 125 ou 240 V \sim

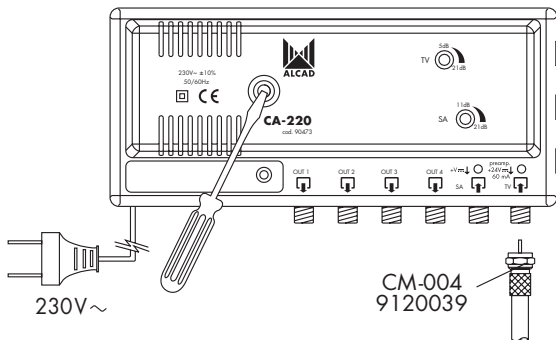
(1) Nach Anfrage Auswahl zwischen 125 oder 240 Wechselspannung möglich

(1) Upon request 125 or 240 V \sim

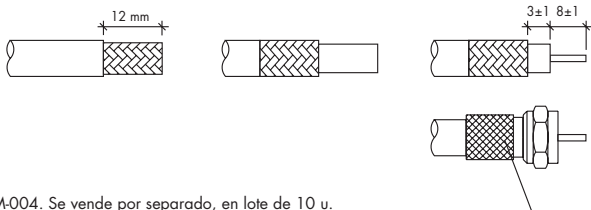
(1) Sob pedido 125 ou 240 V \sim

- ▶ Se debe cargar la salida no utilizada con una carga RS-275 (COD. 9120011).
- ▶ The unused output should be loaded with an RS-275 (COD. 9120011) load.
- ▶ La sortie non utilisée doit être chargée avec une charge RS-275 (COD. 9120011).
- ▶ Deve-se carregar a saída não utilizada com uma carga RS-275 (COD. 9120011).
- ▶ Man soll den nicht genutzten Ausgang mit einer Last RS-275 schützen (COD. 9120011).

- ▶ COMO FIJAR EL AMPLIFICADOR
- ▶ HOW TO FIX THE AMPLIFIER
- ▶ COMMENT FIXER L'AMPLIFICATEUR
- ▶ COMO FIXAR O AMPLIFICADOR
- ▶ WIE WIRD DER VERSTÄKER BEFESTIGT



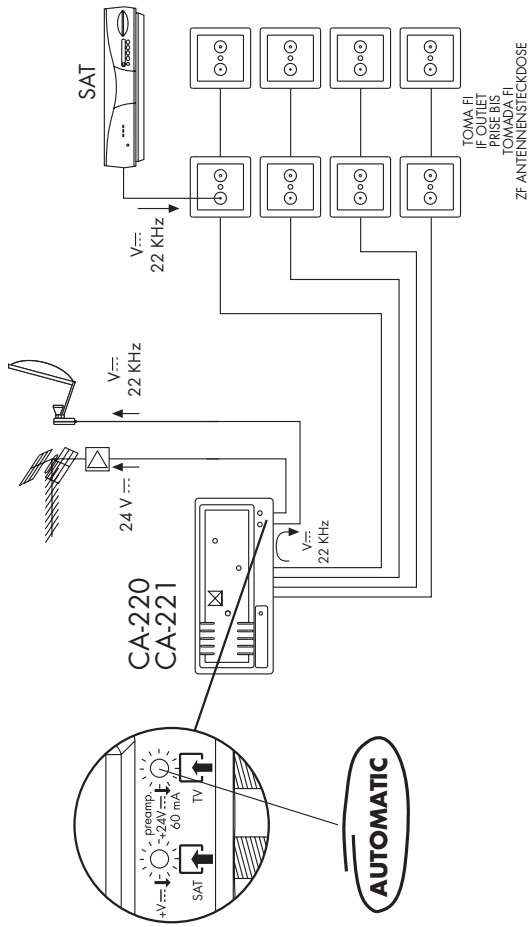
- ▶ COMO PREPARAR LOS CONECTORES F (CM-004)
- ▶ HOW TO PREPARE THE F CONNECTORS (CM-004)
- ▶ COMMENT PREPARER LES CONNECTEURS F (CM-004)
- ▶ COMO PREPARAR OS CONECTORES F (CM-004)
- ▶ KABEL VORBEREITUNG FÜR F-STECKER (CM-004)



CM-004. Se vende por separado, en lote de 10 u.
 CM-004. Are sold separately in a 10 units/pack
 CM-004. A vendre séparément par lots de 10 u.
 CM-004. Vende-se separadamente em lotes de 10 u.
 CM-004. F-Stecker nicht im Lieferumfang enthalten bitte separat bestellen im 10 st. Pack

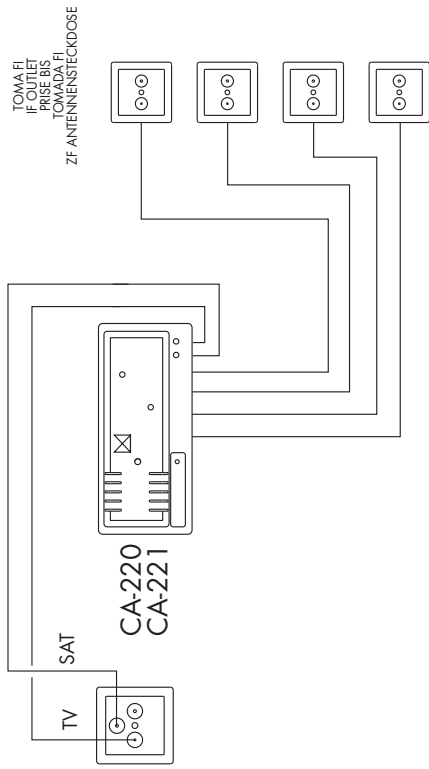
CM-004
9120039

- ▶▶▶ INSTALACION INDIVIDUAL
- ▶▶▶ INDIVIDUAL INSTALLATION
- ▶▶▶ INSTALLATION INDIVIDUELLE
- ▶▶▶ INSTALACAO INDIVIDUAL
- ▶▶▶ EINZEL ANLAGEN

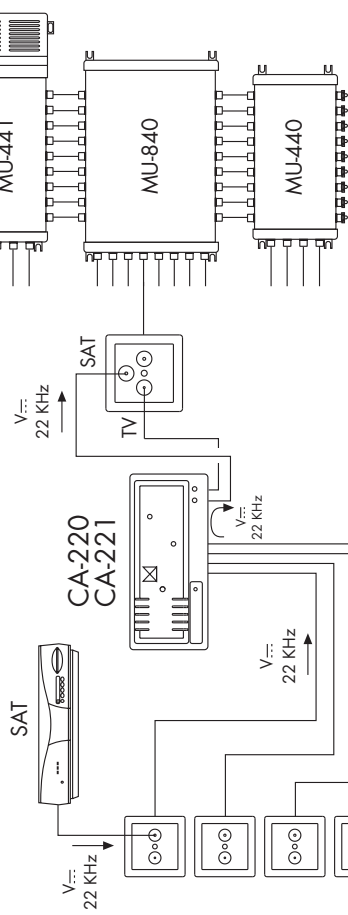


TOMA FI
IF OUTLET
PRISE BIS
TOMADA FI
ZF ANTENNENSTECKDOSE

- ▶▶▶ INSTALACION EN APARTAMENTO
- ▶▶▶ INSTALLATION INSIDE THE APARTMENT
- ▶▶▶ INSTALLATION DANS L'APARTEMENT
- ▶▶▶ INSTALACAO EM APARTAMENTO
- ▶▶▶ MEHRTEIL NEHMER ANLAGEN



- ▶▶▶ INSTALACION COLECTIVA
- ▶▶▶ SMATV COLLECTIVE INSTALLATIONS
- ▶▶▶ INSTALATION COLECTIVE SMATV
- ▶▶▶ INSTALACAO COLECTIVA
- ▶▶▶ KABELNETZ INSTALLATIONEN



SISTEMA MULTISWITCH EN CASCADE
 CASCADABLE MULTISWITCH SYSTEM
 SYSTEME MULTISWITCH EN CASCADE
 SISTEMA MULTISWITCH EM CASCADE
 KA SKADIERBARE MULTISCHALTER

ZF ANTENNENSTECKDOSE



DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product

Product Name: 904 Series: AMPLIFIERS
Model Number(s): CA-220, CA-221

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN50083-1

EMC: EN 50083-2, EN 50081-1 Electromagnetic Compatibility for Equipment
IEC 61000-4-2:1995 / EN 50082-1:1997 ESD 8KV AD, 4KV CD.
IEC 61000-4-4:1995 / EN 50082-1:1997 EFT 0,5KV-5KHz Sig. Lines, 1KV-5KHz Power Lines.
IEC 61000-4-5:1995 / EN 50082-1:1997 CWG 1KV Power Lines.
IEC 61000-4-11:1994 / EN 50082-1:1997 Dips and Variation.

Technical Features : EN50083-3

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

27-09-02

Date

Anton Galarza / General Manager



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde,1
20305 IRUN - Spain

www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

PORTUGAL - Lisboa
Tel. 21 - 716 10 36

GERMANY - Munich
Tel. 089 73 30 64

CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. 546 427 059



ISO 9001



ER-196/1/96